

ENGLISH	DEUTSCH
<p>NOTICE</p> <p>All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.</p> <p>Meaning of Special Language</p> <p>The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:</p> <p>NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.</p> <p>CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.</p> <p>WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.</p>	<p>HINWEIS</p> <p>Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, LLC, jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.</p> <p>Spezielle Bedeutungen</p> <p>Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:</p> <p>HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.</p> <p>ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.</p> <p>WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.</p>
<p>SAFETY PRECAUTIONS</p> <ul style="list-style-type: none">This motor requires the use of a sensorless-compatible brush-less speed control. Failure to use the correct speed control may result in damage to the motor and/or speed control. We highly recommend using the Fuze™ Mini Brushless Waterproof ESC (DYN4840WP) with this motor. When mounting the motor, be sure the correct screw length is used, ensuring no damage is done to the inside of the motor. We suggest you use the mounting hardware included with your original motor. The use of screws that are too long will damage the motor and void any warranty. You may connect the three motor wires directly to the controller with solder or use the gold-plated bullet connectors supplied with each motor. Be sure to use heat-shrink tubing to properly insulate the wires so they do not touch each other and short out. Shorting may damage the motor and speed control.	<p>WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury. This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.</p> <p>Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.</p> <p>CAUTION: This product can become extremely hot when in use, which could lead to burns.</p>
<p>AGREEMENT</p> <p>By purchasing this motor, you agree to the terms and conditions of sale set forth in the instruction manual and to the terms and conditions of sale set forth in the warranty manual.</p>	<p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>
<p>SAFETY PRECAUTIONS</p> <ul style="list-style-type: none">This motor requires the use of a sensorless-compatible brush-less speed control. Failure to use the correct speed control may result in damage to the motor and/or speed control. We highly recommend using the Fuze™ Mini Brushless Waterproof ESC (DYN4840WP) with this motor. When mounting the motor, be sure the correct screw length is used, ensuring no damage is done to the inside of the motor. We suggest you use the mounting hardware included with your original motor. The use of screws that are too long will damage the motor and void any warranty. You may connect the three motor wires directly to the controller with solder or use the gold-plated bullet connectors supplied with each motor. Be sure to use heat-shrink tubing to properly insulate the wires so they do not touch each other and short out. Shorting may damage the motor and speed control.	<p>WARNING: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen. Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.</p> <p>Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.</p> <p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>

<p>SAFETY PRECAUTIONS</p> <ul style="list-style-type: none">This motor requires the use of a sensorless-compatible brush-less speed control. Failure to use the correct speed control may result in damage to the motor and/or speed control. We highly recommend using the Fuze™ Mini Brushless Waterproof ESC (DYN4840WP) with this motor. When mounting the motor, be sure the correct screw length is used, ensuring no damage is done to the inside of the motor. We suggest you use the mounting hardware included with your original motor. The use of screws that are too long will damage the motor and void any warranty. You may connect the three motor wires directly to the controller with solder or use the gold-plated bullet connectors supplied with each motor. Be sure to use heat-shrink tubing to properly insulate the wires so they do not touch each other and short out. Shorting may damage the motor and speed control.	<p>SAFETY PRECAUTIONS</p> <ul style="list-style-type: none">Proper cooling of the motor is important during operation. Higher capacity batteries with higher discharge rates can cause extreme motor temperatures during operation. It is the responsibility of the user to monitor the temperature and prevent overheating. Over-heating of the motor is not covered under any warranty. Never let the motor get above 160°F (71°C). The best place to monitor the motor’s temperature is at the center of the endbell. If you cannot touch the motor for at least 2 seconds, it is too hot. Once the battery is connected, please use extreme caution. Stay clear of the rotating shaft and pinion gear. This spinning shaft can be very dangerous as the motor produces high amounts of torque.																																				
<p>TECHNICAL SPECIFICATIONS</p> <table> <tbody><tr> <td>Type</td> <td>Brushless Inrunner</td></tr> <tr> <td>Input voltage</td> <td>7,2–11.1V (6-cell Ni-MH or 2- to 3-cell Li-Po)</td></tr> <tr> <td>RPM</td> <td>DYN4830/DYNS1600: 33.000 @7.4V DYN4831: 44.400 @7.4V</td></tr> <tr> <td>RPM/V</td> <td>DYN4830/DYNS1600: 4500Kv DYN4831: 6000Kv</td></tr> <tr> <td>Shaft Diameter</td> <td>DYN4830/DYN4831: 0.079 in (2mm) with flat DYNS1600: 0.125 in (3.175mm) with flat</td></tr> <tr> <td>Shaft Length</td> <td>0.55 in (14mm)</td></tr> <tr> <td>Length</td> <td>1.44 in (36.5mm)</td></tr> <tr> <td>Diameter</td> <td>0.944 in (24mm)</td></tr> <tr> <td>Weight with wire</td> <td>2.61 oz (74 g)</td></tr> </tbody></table>	Type	Brushless Inrunner	Input voltage	7,2–11.1V (6-cell Ni-MH or 2- to 3-cell Li-Po)	RPM	DYN4830/DYNS1600: 33.000 @7.4V DYN4831: 44.400 @7.4V	RPM/V	DYN4830/DYNS1600: 4500Kv DYN4831: 6000Kv	Shaft Diameter	DYN4830/DYN4831: 0.079 in (2mm) with flat DYNS1600: 0.125 in (3.175mm) with flat	Shaft Length	0.55 in (14mm)	Length	1.44 in (36.5mm)	Diameter	0.944 in (24mm)	Weight with wire	2.61 oz (74 g)	<p>TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN</p> <table> <tbody><tr> <td>Typ</td> <td>Brushless Inrunner</td></tr> <tr> <td>Eingangsspannung</td> <td>7,2–11.1V (6-cell Ni-MH or 2- to 3-cell Li-Po)</td></tr> <tr> <td>Drehzahl</td> <td>DYN4830/ DYNS1600: 33.000 @7.4V DYN4831: 44.400 @7.4V</td></tr> <tr> <td>Spezifische Drehzahl per V</td> <td>DYN4830/ DYNS1600: 4500Kv DYN4831: 6000Kv</td></tr> <tr> <td>Shaft Diameter</td> <td>DYN4830/ DYN4831: 0.079 in (2mm) with flat DYNS1600: 0.125 in (3.175mm) with flat</td></tr> <tr> <td>Shaft Length</td> <td>0.55 in (14mm)</td></tr> <tr> <td>Length</td> <td>1.44 in (36.5mm)</td></tr> <tr> <td>Diameter</td> <td>0.944 in (24mm)</td></tr> <tr> <td>Gewicht mit Kabel</td> <td>2,61 oz (74 g)</td></tr> </tbody></table>	Typ	Brushless Inrunner	Eingangsspannung	7,2–11.1V (6-cell Ni-MH or 2- to 3-cell Li-Po)	Drehzahl	DYN4830/ DYNS1600: 33.000 @7.4V DYN4831: 44.400 @7.4V	Spezifische Drehzahl per V	DYN4830/ DYNS1600: 4500Kv DYN4831: 6000Kv	Shaft Diameter	DYN4830/ DYN4831: 0.079 in (2mm) with flat DYNS1600: 0.125 in (3.175mm) with flat	Shaft Length	0.55 in (14mm)	Length	1.44 in (36.5mm)	Diameter	0.944 in (24mm)	Gewicht mit Kabel	2,61 oz (74 g)
Type	Brushless Inrunner																																				
Input voltage	7,2–11.1V (6-cell Ni-MH or 2- to 3-cell Li-Po)																																				
RPM	DYN4830/DYNS1600: 33.000 @7.4V DYN4831: 44.400 @7.4V																																				
RPM/V	DYN4830/DYNS1600: 4500Kv DYN4831: 6000Kv																																				
Shaft Diameter	DYN4830/DYN4831: 0.079 in (2mm) with flat DYNS1600: 0.125 in (3.175mm) with flat																																				
Shaft Length	0.55 in (14mm)																																				
Length	1.44 in (36.5mm)																																				
Diameter	0.944 in (24mm)																																				
Weight with wire	2.61 oz (74 g)																																				
Typ	Brushless Inrunner																																				
Eingangsspannung	7,2–11.1V (6-cell Ni-MH or 2- to 3-cell Li-Po)																																				
Drehzahl	DYN4830/ DYNS1600: 33.000 @7.4V DYN4831: 44.400 @7.4V																																				
Spezifische Drehzahl per V	DYN4830/ DYNS1600: 4500Kv DYN4831: 6000Kv																																				
Shaft Diameter	DYN4830/ DYN4831: 0.079 in (2mm) with flat DYNS1600: 0.125 in (3.175mm) with flat																																				
Shaft Length	0.55 in (14mm)																																				
Length	1.44 in (36.5mm)																																				
Diameter	0.944 in (24mm)																																				
Gewicht mit Kabel	2,61 oz (74 g)																																				

Thank you for purchasing the Dynamite® Fuze Mini Sensorless Brushless Motor. Fuze brushless motors are high-torque motors designed for sport and racing applications. This sensorless motor features the same basic dimensions and mounting patterns as brushed standard 280- and 370-size motors. This motor also offers high performance over a longer lifetime with little to no maintenance.

FEATURES

- Perfect upgrade for brushed 280- and 370-size motors
- Includes 3.5mm bullet connectors
- High-quality construction with ball bearings and hardened steel 2mm shaft

Type	Brushless Inrunner
Input voltage	7,2–11.1V (6-cell Ni-MH or 2- to 3-cell Li-Po)
RPM	DYN4830/DYNS1600: 33.000 @7.4V DYN4831: 44.400 @7.4V
RPM/V	DYN4830/DYNS1600: 4500Kv DYN4831: 6000Kv
Shaft Diameter	DYN4830/DYN4831: 0.079 in (2mm) with flat DYNS1600: 0.125 in (3.175mm) with flat
Shaft Length	0.55 in (14mm)
Length	1.44 in (36.5mm)
Diameter	0.944 in (24mm)
Weight with wire	2.61 oz (74 g)

INSTALLATION OF THE MOTOR

Make sure the motor mounting screws are long enough to properly seat into the motor. Ensure the screws do not enter into the motor too far, which could damage the motor. The maximum depth that the motor mounting screws can enter into the motor is approximately 1/8 in (3mm).

When installing the motor, ensure the gear mesh is smooth with no binding. The vehicle’s motor mounts usually feature adjustable slotted mounting holes so that you can adjust and ensure the gear mesh is correct.

Proper gear mesh is important to the performance of the vehicle. When the gear mesh is too loose, the spur gear could be damaged by the pinion gear of the motor. If the mesh is too tight, speed could be limited and the motor and ESC will overheat. Insert a small piece of paper in between the pinion and spur gears as you are installing them. Push the gears together while tightening the motor screws. Remove the small piece of paper by rotating the spur gear until it comes out. Check the mesh at multiple points on the spur gear before finalizing the motor mounting position.

Connect the ESC’s 3 output wires to the motors input wires. If the motor happens to run in the opposite direction for your vehicle type, reverse any 2 motor wires.

Follow the ESC manufacturer’s instructions for further setup and programming.

<p>AGREEMENT</p> <p>By purchasing this motor, you agree to the terms and conditions of sale set forth in the instruction manual and to the terms and conditions of sale set forth in the warranty manual.</p>	<p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>
<p>SAFETY PRECAUTIONS</p> <ul style="list-style-type: none">This motor requires the use of a sensorless-compatible brush-less speed control. Failure to use the correct speed control may result in damage to the motor and/or speed control. We highly recommend using the Fuze™ Mini Brushless Waterproof ESC (DYN4840WP) with this motor. When mounting the motor, be sure the correct screw length is used, ensuring no damage is done to the inside of the motor. We suggest you use the mounting hardware included with your original motor. The use of screws that are too long will damage the motor and void any warranty. You may connect the three motor wires directly to the controller with solder or use the gold-plated bullet connectors supplied with each motor. Be sure to use heat-shrink tubing to properly insulate the wires so they do not touch each other and short out. Shorting may damage the motor and speed control.	<p>WARNING: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen. Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.</p> <p>Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.</p> <p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>
<p>AGREEMENT</p> <p>By purchasing this motor, you agree to the terms and conditions of sale set forth in the instruction manual and to the terms and conditions of sale set forth in the warranty manual.</p>	<p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>

GENERAL INFORMATION FOR BRUSHLESS MOTORS AND ESC USE

Brushless motors and electronic speed controls (ESC) are high-performance equipment. Brushless motor components are more powerful than brushed motors, but are still subject to damage from overheating.

To extend the life of your motor, always:

- Use proper cooling.
- Use gearing properly adapted to the motor.
- Use a high-power battery equipped with high-power connectors.
- Use an ESC setup properly adapted to the motor and your driving style.
- Use brake setups that do not overheat the motor or ESC.
- Use safe settings if you can adjust the motor’s timing. Remember to only change the timing one mark at a time.
- Check the motor’s temperature after modifying a parameter. The recommended maximum motor temperature limit is 160°F (71°C). Overheating can burn the coils and/or melt solder joints inside the motor.
- Measure the motor’s temperature to ensure it does not overheat with your ESC settings, gearing and continuous operation.

ACCESSORIES

See our website at www.dynamitec.com or www.horizonhobby.com for our complete line of accessories.

ENGLISH	DEUTSCH
<p>NOTICE</p> <p>All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.</p> <p>Meaning of Special Language</p> <p>The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:</p> <p>NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.</p> <p>CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.</p> <p>WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.</p>	<p>HINWEIS</p> <p>Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, LLC, jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.</p> <p>Spezielle Bedeutungen</p> <p>Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:</p> <p>HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.</p> <p>ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.</p> <p>WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.</p>
<p>AGREEMENT</p> <p>By purchasing this motor, you agree to the terms and conditions of sale set forth in the instruction manual and to the terms and conditions of sale set forth in the warranty manual.</p>	<p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>
<p>SAFETY PRECAUTIONS</p> <ul style="list-style-type: none">This motor requires the use of a sensorless-compatible brush-less speed control. Failure to use the correct speed control may result in damage to the motor and/or speed control. We highly recommend using the Fuze™ Mini Brushless Waterproof ESC (DYN4840WP) with this motor. When mounting the motor, be sure the correct screw length is used, ensuring no damage is done to the inside of the motor. We suggest you use the mounting hardware included with your original motor. The use of screws that are too long will damage the motor and void any warranty. You may connect the three motor wires directly to the controller with solder or use the gold-plated bullet connectors supplied with each motor. Be sure to use heat-shrink tubing to properly insulate the wires so they do not touch each other and short out. Shorting may damage the motor and speed control.	<p>WARNING: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen. Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.</p> <p>Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.</p> <p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>
<p>AGREEMENT</p> <p>By purchasing this motor, you agree to the terms and conditions of sale set forth in the instruction manual and to the terms and conditions of sale set forth in the warranty manual.</p>	<p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>

<p>SAFETY PRECAUTIONS</p> <ul style="list-style-type: none">This motor requires the use of a sensorless-compatible brush-less speed control. Failure to use the correct speed control may result in damage to the motor and/or speed control. We highly recommend using the Fuze™ Mini Brushless Waterproof ESC (DYN4840WP) with this motor. When mounting the motor, be sure the correct screw length is used, ensuring no damage is done to the inside of the motor. We suggest you use the mounting hardware included with your original motor. The use of screws that are too long will damage the motor and void any warranty. You may connect the three motor wires directly to the controller with solder or use the gold-plated bullet connectors supplied with each motor. Be sure to use heat-shrink tubing to properly insulate the wires so they do not touch each other and short out. Shorting may damage the motor and speed control.	<p>WARNING: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen. Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.</p> <p>Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.</p> <p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>
<p>AGREEMENT</p> <p>By purchasing this motor, you agree to the terms and conditions of sale set forth in the instruction manual and to the terms and conditions of sale set forth in the warranty manual.</p>	<p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>

Vielen Dank für den Kauf des Dynamite® Fuze Mini Sensorlosen Brushless Motor. Fuze Brushless Motoren sind High-Torque Motoren, die für den Sport- und Raceeinsatz entwickelt wurden. Die Größe und Montage des Motors entspricht der eines Standard 280 und 370 Motors. Der Motor bietet mehr Leistung über eine längere Lebenszeit mit geringstem Wartungsaufwand.

EIGENSCHAFTEN

- Perfekter Aufstieg von 280 und 370 Bürstenmotoren
- Inklusive 3.5mm Goldkontakstecker
- Qualitativ hochwertige Konstruktion mit Kugellagern und gehärteter 2mm Welle

Typ	Brushless Inrunner
Eingangsspannung	7,2–11.1V (6-cell Ni-MH or 2- to 3-cell Li-Po)
Drehzahl	DYN4830/ DYNS1600: 33.000 @7.4V DYN4831: 44.400 @7.4V
Spezifische Drehzahl per V	DYN4830/ DYNS1600: 4500Kv DYN4831: 6000Kv
Shaft Diameter	DYN4830/ DYN4831: 0.079 in (2mm) with flat DYNS1600: 0.125 in (3.175mm) with flat
Shaft Length	0.55 in (14mm)
Length	1.44 in (36.5mm)
Diameter	0.944 in (24mm)
Gewicht mit Kabel	2,61 oz (74 g)

EINBAU DES MOTORS

Die Schrauben, mit denen der Motor befestigt wird, müssen stets lang genug sein, um richtig im Motor zu sitzen. Die Schrauben dürfen jedoch auch nicht zu weit in den Motor hineinreichen, da er sonst beschädigt werden könnte. Die Motormontageschrauben dürfen maximal 3 mm in den Motor eindringen. Wenn Sie den Motor in Ihr Fahrzeug einbauen, muss der Zahneingriff unbedingt korrekt sein, also reibungslos erfolgen, ohne zu haken.

Die Motorhalterung des Fahrzeugs verfügt normalerweise über Länglöcher für die Montage, sodass Sie den Zahneingriff anpassen und sicherstellen können, dass er korrekt ist.

Das korrekte Zahnflankenspiel (wie die Zahnradzähne ineinander greifen) ist von großer Bedeutung für die Fahrzeuleistung. Wenn der Zahneingriff zu lose ist, kann das Stirnrad durch das Motorritzel beschädigt werden. Wenn der Zahnflankenspiel zu fest ist, kann die Geschwindigkeit beschränkt sein, und Motor und ESC überhitzen. Legen Sie einen schmalen Streifen Papier zwischen Ritzel und Getriebe wenn Sie den Motor einbauen. Drücken Sie die Zahnräder zusammen, während Sie die Motorschrauben festziehen. Entfernen Sie den Papierstreifen durch drehen des Zahnrades. Prüfen Sie den Zahnflankenspiel an mehreren Punkten am Stirnrad, bevor Sie die Montageposition des Motors endgültig festlegen.

Connect the ESC’s 3 output wires to the motors input wires. If the motor happens to run in the opposite direction for your vehicle type, reverse any 2 motor wires.

Follow the ESC manufacturer’s instructions for further setup and programming.

Brushless Motoren und elektronische Regler (ESC) sind Hochleistungsaustrüstung. Brushlessmotoren haben mehr Leistung als Bürstenmotoren können aber auch durch überhitzen beschädigt werden.

Um das Leben Ihres Motors zu verlängern achten Sie immer auf:

- Ausreichende Kühlung.
- Zum Motor passende Unterstellungen.
- Verwenden Sie immer einen Hochleistungsakku mit Hochleistungs-verbinden.
- Verwenden Sie Sie nur einen Regler und Reglersetup der für Fahrzeug und Einsatz geeignet ist.
- Verwenden Sie Bremseneinstellungen die den Motor und Regler nicht überhitzen.
- Verwenden Sie bei Timingeinstellungen nur sichere Einstellungen und führen Sie nur eine Einstellung pro Änderung durch.
- Überprüfen Sie die Motortemperatur wenn Sie ein Parameter geändert haben. Die empfohlene Maximaltemperaturgrenze ist 71°. Überhitzen kann die Windungen beschädigen oder Lötunkte im Motor schmelzen.
- Messen Sie die Motortemperatur um sicher zustellen, dass er nicht während des Betriebes mit den Reglereinstellungen und Übersetzungen überhitzt.

ZUBEHÖR

Auf unserer Website www.dynamitec.com oder www.horizonhobby.com finden Sie ein umfassendes Zubehörsortiment.

ENGLISH	FRANÇAIS
<p>REMARQUE</p> <p>La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujétte à modification à la seule discrétion d’Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l’onglet de support de ce produit.</p> <p>Signification de certains termes spécifiques</p> <p>Les termes suivants sont utilisés dans l’ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l’utilisation de ce produit:</p> <p>REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.</p> <p>ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.</p> <p>AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.</p>	<p>REMARQUE</p> <p>La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujétte à modification à la seule discrétion d’Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l’onglet de support de ce produit.</p> <p>Signification de certains termes spécifiques</p> <p>Les termes suivants sont utilisés dans l’ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l’utilisation de ce produit:</p> <p>REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.</p> <p>ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.</p>
<p>AGREEMENT</p> <p>By purchasing this motor, you agree to the terms and conditions of sale set forth in the instruction manual and to the terms and conditions of sale set forth in the warranty manual.</p>	<p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>
<p>SAFETY PRECAUTIONS</p> <ul style="list-style-type: none">This motor requires the use of a sensorless-compatible brush-less speed control. Failure to use the correct speed control may result in damage to the motor and/or speed control. We highly recommend using the Fuze™ Mini Brushless Waterproof ESC (DYN4840WP) with this motor. When mounting the motor, be sure the correct screw length is used, ensuring no damage is done to the inside of the motor. We suggest you use the mounting hardware included with your original motor. The use of screws that are too long will damage the motor and void any warranty. You may connect the three motor wires directly to the controller with solder or use the gold-plated bullet connectors supplied with each motor. Be sure to use heat-shrink tubing to properly insulate the wires so they do not touch each other and short out. Shorting may damage the motor and speed control.	<p>WARNING: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen. Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.</p> <p>Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.</p> <p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>
<p>AGREEMENT</p> <p>By purchasing this motor, you agree to the terms and conditions of sale set forth in the instruction manual and to the terms and conditions of sale set forth in the warranty manual.</p>	<p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>

<p>SAFETY PRECAUTIONS</p> <ul style="list-style-type: none">This motor requires the use of a sensorless-compatible brush-less speed control. Failure to use the correct speed control may result in damage to the motor and/or speed control. We highly recommend using the Fuze™ Mini Brushless Waterproof ESC (DYN4840WP) with this motor. When mounting the motor, be sure the correct screw length is used, ensuring no damage is done to the inside of the motor. We suggest you use the mounting hardware included with your original motor. The use of screws that are too long will damage the motor and void any warranty. You may connect the three motor wires directly to the controller with solder or use the gold-plated bullet connectors supplied with each motor. Be sure to use heat-shrink tubing to properly insulate the wires so they do not touch each other and short out. Shorting may damage the motor and speed control.	<p>WARNING: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen. Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.</p> <p>Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.</p> <p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>
<p>AGREEMENT</p> <p>By purchasing this motor, you agree to the terms and conditions of sale set forth in the instruction manual and to the terms and conditions of sale set forth in the warranty manual.</p>	<p>ACHTUNG: Dieses Produkt kann beim Gebrauch extrem heiß werden, was zu Verbrennungen führen kann.</p>

Nous vous remercions pour l’achat du mini moteur brushless sensor-less Dynamite® Fuze. Les moteurs brushless Fuze ont un couple très élevé et sont conçus pour une utilisation en loisir et compétition. Ce moteur sensorless est de dimensions et de fixations identiques à un moteur 280 et 370 standard à charbon. Ce moteur offre de hautes performances, une durée de vie plus longue tout en nécessitant une maintenance très réduite.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

- Amélioration parfaite par rapport à un moteur à charbon classe 280 ou 370
- Connecteurs cylindriques de 3.5mm inclus
- Construction de haute qualité, arbre en acier trempé de 2mm de diamètre monté sur roulements

Type	Brushless Inrunner
Tension d’alimentation	7,2–11.1V(6 éléments Ni-MH ou 2 à 3S Li-Po)
Régime	DYN4830/DYNS1600: 33.000 @7.4V DYN4831: 44.400 @7.4V
Tours par volt	DYN4830/DYNS1600: 4500Kv DYN4831: 6000Kv
Diamètre de l’axe	DYN4830/DYN4831: 2mm avec méplat DYNS1600: 3,175mm avec méplat
Longueur de l’axe	14mm
Longueur	36.5mm
Diamètre	24mm
Masse avec les câbles	74 g

INSTALLATION DU MOTEUR

Assurez-vous que les vis de montage du moteur sont assez longues pour être fixées correctement dans le moteur. Veillez cependant à ce que les vis ne pénètrent pas trop profondément dans le moteur, ce qui pourrait l’endommager. Les vis de montage du moteur peuvent être enfoncées au maximum à 3 mm de profondeur dans le moteur.

Lorsque vous installez le moteur dans votre véhicule, il est très important que l’engrenage soit correct et lisse, sans grippage. Le support moteur du véhicule présente généralement des fentes de montage réglables, permettant d’ajuster l’engrenage et de s’assurer qu’il est correct.

Un engrenage correct (c.-à-d. la façon dont les dents s’engrènent) est essentiel aux bonnes performances du véhicule. Si l’engrenage est trop lâche, la couronne peut être endommagée par le pignon conique du moteur. Si il est trop ajusté, la vitesse peut être limitée, et le moteur et le contrôleur électronique de vitesse (ESC) risquent de surchauffer. Insérez un petit morceau de papier entre le pignon et la couronne quand vous les installez. Poussez les roues lorsque vous serez les vis du moteur. Retirez le morceau de papier en faisant tourner la couronne, jusqu’à ce qu’il soit complètement dégaé. Assurez-vous de vérifier l’engrenage à plusieurs endroits de la couronne avant de déterminer définitivement la position de montage du moteur.

INFORMATIONS GÉNÉRALES RELATIVES À L’UTILISATION DE MOTORISATIONS

LIMITED WARRANTY

What this Warranty Covers - Horizon Hobby, LLC. ("Horizon") warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship at the date of purchase.

What is Not Covered - This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, (vi) Product not compliant with applicable technical regulations, or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations. **OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.**

Purchaser's Remedy - Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. **SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.**

Limitation of Liability - HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you are the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchasr is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

Law - These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

WARRANTY SERVICES

Questions, Assistance, and Services - Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance,

please visit our website at www.horizonhobby.com, submit a Product Support Inquiry at https://horizonhobby.quickbase.com/db/bgh7ey8c7a=GenNewRecord, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

Inspection or Services - If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. For sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office. Warranty Requirements - For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date.

Non-Warranty Service - Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center.

ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.

GARANTIE UND SERVICE INFORMATIONEN

Garantiezeitraum - Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass dasgekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerrüft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers – Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus. Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon. Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder Ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter www.HorizonHobby.de oder telefonisch bei dem tchnischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler beilegen. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu errichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

Achtung: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.

GARANTIE ET RÉPARATIONS

Durée de la garantie - Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisis par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et

dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sure et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

Questions, assistance et réparations
Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat original émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquité au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

Attention : Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

DURATA DELLA GARANZIA

Periodo di garanzia - Garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC. (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirenteha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia.La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon.

Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altregaranzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon

si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsadì garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o a un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterra responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non superata mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all' uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un

adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.
Domande, assistenza e riparazioni
Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.
Manutenzione e riparazione
Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisca una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata dei problemi e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per rivolgere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.
Garanzia a riparazione
Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento
Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.
ATTENZIONE: Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

GARANZIA E ASSISTENZA - INFORMAZIONI PER I CONTATTI

Stato di acquisto	Horizon Hobby	Informazioni per i contatti	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania

CE Dichiarazione di Conformità EU: Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della EMC direttiva.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a: http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

Smaltimento all'interno dell'Unione Europea

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Invece è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettronici. Con tale procedimento si aiuterà preservare l'ambiente e le risorse non verranno sprecate. In questo modo si proteggerà il benessere dell'umanità. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale o il servizio di smaltimento rifiuti.

5-14-2015

GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

Land des Kauf	Horizon Hobby	Kontaktinformationen	Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn

Konformitätshinweise für die Europäische Union



CE EU Konformitätserklärung

Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der EMC Direktve.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar : http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.

Entsorgung in der Europäischen Union

Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es ist die Verantwortung des Benutzers, dass Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abzugeben diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo der Elektromüll entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.